

Samedi 5 juillet

**ACCENTUS** (Autriche)

Wimmer, Thomas (*Dir*)

Alvarez, Isabel (soprano); Carazo, Cesar (ténor) (*Solistes*)

- *Romances sépharades - Voyage enivrant dans l'Épire de la Sublime Porte:*

**TRADITIONNEL SÉPHARADE:** Nacimiento y vocación de Abraham (Turquie) / Avre tu puerta cerrada (Salonique) / Adonay bekol shofar (Sofia - instr.) / Hermanas reina y cautiva (Turquie) / Los caminos de Sirkedi (Sofia - instr.) / Yo m'enamori de noche (Izmir) / Las estrellas de los cielos (Izmir) / Hija mia mi querida (Sarajevo - instr.) / Asentada en mi ventana (Izmir) / La donzella (Sofia - instr.) / A la una yo naci (Rhodes) / La Serena (Salonique) / Una matica de ruda (Rhodes) / Improvisation / Omourfoula (Rhodes) / Kwando tu madre te paryó (Sarajevo) / La rosa enflorace (Istanbul) / Eli, Eliyahu (sofia - instr.) / La Comida d'la mañana (Izmir)

Dimanche 6 juillet

**ACCORDONE & MARCO BEASLEY** (Italie)

Morini, Guido (*Dir*)

Beasley, Marco (ténor); Morini, Guido (orgue et clavecin) (*Solistes*)

- *Ex tenebris vita - De l'enfer à la vie sur le fil de la musique vénitienne du 17e siècle:*

**GRANDI, ALESSANDRO:** Cantabo Domino / O quam tu pulchra es / **MONTEVERDI, CLAUDIO:** Notte / Audi coelum / Laudate Dominum / **SANCES, GIOVANNI FELICE:** Stabat Mater dolorosa / **CINA, GIOVANNI PAOLO:** Sonata a 2 / **SCARLATTI, ALESSANDRO:** Tenebrae factae sunt / **STROZZI, BARBARA:** Sino alla morte (fragment) / **PLAIN-CHANT GRÉGORIEN:** De Profundis / Victimae paschali laudes / **ROGNONO, RICHARDO:** Domine quando veneris (motet de G.P. Palestrina) / **BOVICELLI, GIOVANNI BATTISTA:** Angelus ad pastoris / **BEASLEY, MARCO:** Alleluja. Omnis spiritus (paraphrase grégorienne) / **RICCIO, GIOVANNI BATTISTA:** Jubilent omnes

Samedi 12 juillet

**CAPRICIO BASEL & CAPELLA MURENSIS** (Suisse)

Kiefer, Dominique; Strobel, Johannes (*Dir*)

Hofbauer, Ulrike (soprano); Potter, Alex (contre-ténor); Munderloh, David (ténor); Niedermeyr, Marcus (basse) (*Solistes*)

- *La musique dans les monastères suisses du 18e siècle - Des manuscrits et des hommes:*

**SAMMARTINI, GIOVANNI BATTISTA:** Miserer en ut mineur J-C 112 (transcription Ch. Riedo) / Beatus vir J-C 2, air en ré majeur pour basse solo, orchestre à cordes et 2 trompettes (transcription Ch. Riedo) / **BRANDENBERG, GEROLD:** Agnus Dei Angelicum, en ré majeur pour soli, chœur et orchestre (transcription W. Rechsteiner / G. Castellani) / **MÜLLER, MARIANUS:** Sanctus et Agnus Angelicum pour soli, chœur et orchestre (transcription W. Rechsteiner / G. Castellani) / **BACH, JOHANN CHRISTIAN:** Magnificat E22 (transcription Ch. Riedo)

Vendredi 11 juillet  
(Autour de la Méditerranée)

**ENSEMBLE NAGUILA** (France)

- *Le voyage initiatique de Maïmonide - Au cœur de la radition judéo-arabe médiévale:*

**TRADITIONNEL JUDÉO-ARABE MÉDIÉVALE:** Shalom Aleikhem - Salam Alikoum (Paix sur vous...) / Ki Eshmera Shabbat (Quand j'observe le Shabbat) / Fiya Chiya (chant soufi) / Koum Tara (Lève-Toi) / Samaï Bayati / Lekha Dodi (instr. et hymne shabbatique) / Yaréah yakar (Pleine lune merveilleuse)

Jeudi 10 juillet  
(Autour de la Méditerranée)

**ENSEMBLE SHEIKH AHMAD AL-TÛNI** (Égypte)

Soliman Ahmad Touny (chant) (*Soliste*)

- *Splendeur du chant soufi - Entre poésie ancienne et chants populaires urbains:*

**TRADITIONNEL SOUFI:** Qulub al asquine (Les cœurs des amants) / Al Qalima al qadima (La Parole originelle) / Alla mahabba (Dieu est amour) / Alam (Ali(A), Lam(L), Mim(M) est le nom du Créateur qui unit les hommes)

200820085-1313juillet-2008

Lundi 7 juillet

**ENSEMBLE VOCAL & INSTRUMENTAL DE LAUSANNE** (Suisse)

Corboz, Michel (*Dir*)

Scherrer, Letizia (soprano I); Bonnard, Valérie (soprano II); Graf, Elisabeth (contralto); Gura, Werner (ténor); MacLeod, Stephen (basse) (*Solistes*)

- *La Messe en si mineur - Testament musical de Jean-Sébastien Bach:*

**BACH, JEAN-SÉBASTIEN:** Messe en si mineur BWV 232

Samedi 12 juillet  
(Autour de la Méditerranée)

**GHADA SHBEIR** (Liban)

Shbeir, Ghada (*Soliste*)

- *Chants a capella syriaque et maronite - Sur le fil d'une grande voix de la tradition chrétienne orientale:*

**TRADITIONNEL CHRÉTIENNE ORIENTALE:** Hoyen Lhatoyé / Kadichat Rohémnocho / Toubak 'lidto / Énono nouhra chariro / L'él mén Choudré / Moran étraham 'layn / Moubarakon Man Fadana Bimaoutihi / Soguito (mélodie Soguito) / Bo'out dmor Ya'coub / Mater dolorosa / Lthadmo dhaymonouto / Koulaï Choubho / Emar Dayso / Fchito / Kakro / Bkhoulhoun Safré / L'él Mentouré

Mercredi 9 juillet

**IL FONDAMENTO** (Belgique)

Dombrecht, Paul (*Dir*)

Devos, Liesbeth (soprano); Claessens, Huub (basse) (*Solistes*)

- *Baroque flamboyant - Haendel, Vivaldi et Bach sous la direction d'un pionnier:*

**HAENDEL, GEORG FRIEDRICH:** "Jephta", oratorio HWV 790 / **VIVALDI, ANTONIO:** "In Furore iustissimae Irae", motet RV 620 / "Nulla in Mundo Pay Sincera", motet RV 630 / **BACH, JEAN-SÉBASTIEN:** "Ich gehe, und suche mit verlanden", cantate BWV 49

Mardi 8 juillet

**LA REVERDIE** (Italie)

- *Laude di Sancta Maria - Veillée de prières à la Vierge Marie:*

**MANUSCRIT DE CORTONE:** Venite a laudare / Magdalena degna da laudare / Laude novella sia cantata / **MANUSCRIT DE FLORENCE:** Verbum Patris hodie / Voi ch'amate / Or piangiamo / Onne homo / Santa Agnese da Dio amata / Ortorum virentium / Virga Yesse / Con la madre / **MANUSCRIT D'OXFORD:** Rosa fragrans / **PLAIN-CHANT GRÉGORIEN:** Ave maris stella / **ANONYME:** Diana stella (instr.)

Jeudi 10 juillet

**NEDERLANDS KAMMERKOOR** (Pays-Bas)

Stock, Klaas (*Dir*)

- *Trésors des 20e et 21e siècles - De Poulenc à Denis Schuler, lauréat du 10e concours de composition du FIMS:*

**CANAT DE CHIZY, EDITH:** Canciones del alma (pour 12 voix mixtes) / **POULENC, FRANCIS:** Salve Regina (pour 4 voix mixtes) / **MACMILLAN, JAMES:** Laudi alla Vergine Maria (à 8 voix) / **LEEuw, TON DE:** Elégie pour les villes détruites / **MESSIAEN, OLIVIER:** O sacrum convivium / **VASKS, PETERIS:** Trois poèmes de Czeslaw Milosz / **SCHULER, DENIS:** Oscura Luce (pour chœur à 4 voix) [création]

Mercredi 9 juillet  
(Autour de la Méditerranée)

**PINO DE VITTORIO & SON ENSEMBLE** (Italie)

• *Le Tarentelle del Rimorso - Le chant populaire, poésie des Pouilles:*

**TRADITIONNEL DES POUILLES:** Lu picuraru / Tarantella di Sannicandro / Alla Carpinese / Pizzica taranta / Cori miu / Sona a battenti / Attaccati li tricci / Tarantella a Maria di Nardo' / Soje ciardine / Stornelli di Leporano / ,Stu pettu e'fatto cimbalu d'amuri / ,Na via di rose / Ballo di S. Michele / Putadori (canto dei carrettieri)

Dimanche 13 juillet

**RICERCAR CONSORT** (Belgique)

Pierlot, Philippe (*Dir*)

Rial, Nuria (soprano); Mena, Carlos (haute-contre) (*Solistes*)

• *Fac ut ardeat cor meus - Le "Salve Regina" et le "Stabat Mater" de Pergolèse:*

**DURANTE, FRANCESCO:** Concerto à 4 n° 1 en fa mineur / **PERGOLESI, GIOVANNI BATTISTA:** Salve Regina / Stabat Mater

Samedi 5 juillet

**ROMANTICONSORT** (Suisse)

• *Quatuor pour la fin du Temps - Symbole de la foi inébranlable d'Olivier Messiaen:*

**MESSIAEN, OLIVIER:** Quatuor pour la fin du Temps / **DARBELLAY, JEAN-LUC:** "Reflets", hommage à Olivier Messiaen

Vendredi 11 juillet

**SOLAMENTE NATURALI & CHOEUR DE CHAMBRE DU CONSERVATOIRE DE BRATISLAVA** (Slovaquie)

Stubbs, Steohen (*Dir*)

Bittová, Iva (soprano) (*Soliste*)

• *Vladimir Godár & Arvo Pärt - A la découverte d'un monde enchanté, entre histoire et tradition populaire:*

**GODÁR, VLADIMIR:** Magnificat (pour voix de femme, chœur, orchestre à cordes et harpe - chanté en slovaque) / Ecce Puer (pour voix de femme, deux violons, alto et contrebasse, harpe, chitarrone et clavecin - chanté en anglais) / Stala Matke (Stabat Mater) (pour alto, violon et orchestre de chambre - chanté en slovaque) / Regina coeli (pour voix de femme, violon, chœur et orchestre de chambre - chanté en slovaque) / Maykomashmalon (pour voix de femme, alto et violoncelle - chanté en yiddish) / **PÄRT, ARVO:** Es sang vor Langen Jahren - Motet für de la Motta (pour contre-ténor, violon et alto - chanté en allemand) / The Beatitudes (pour chœur et orgue - chanté en anglais) / Magnificat (pour chœur a capella) / **GODÁR, VLADIMIR:** Dormi Jesus (chanté en latin) [création]

